

# PONTIFICIO ISTITUTO BIBLICO

SEMINARIO PER STUDIOSI DI S. SCRITTURA [23-27 GENNAIO 2017]

Sedute seminariali del pomeriggio

---

«Et ainsi tout Israël sera sauvé» (Rm 11,26)

Interprétations contemporaines du rapport de Paul au salut de son peuple

**Prof. François LESTANG**

[martedì 24 gennaio]

Après avoir exposé au long de trois chapitres le choix souverain de Dieu dans le passé d'Israël (Rm 9), l'offre actuelle du salut en Christ comme « fin de la Loi » (Rm 10) et ouvert à l'espérance d'une réintégration des branches incroyantes d'Israël sur leur propre olivier (Rm 11), Paul expose ce qu'il appelle un « mystère » (μυστήριον), dans des termes qui suscitent un débat ininterrompu jusqu'à nos jours, en particulier sur ce que recouvre exactement ce « tout Israël » qui sera sauvé.

Après avoir rappelé l'organisation rhétorique de Rm 9–11, nous nous proposons de lire en détail la péricope Rm 11,25-32, et de nous arrêter sur les versets 25 à 27. Nous exposerons les diverses lectures contemporaines de ces versets et réfléchirons sur ce qui motive les choix exégétiques de traduction et sur leurs conséquences théologiques, en particulier dans le champ du dialogue judéo-chrétien.

Pour préparer ce séminaire, on peut traduire personnellement Rm 11,25-27 et consulter deux commentaires récents sur l'épître aux Romains. Il sera aussi bon de se demander ce que signifie dans nos chapitres la notion d'élection. Enfin, on pourra lire au choix :

- Jean-Noël ALETTI, « Romains 11. Le salut d'Israël », *Israël et la Loi dans la lettre aux Romains* (LDiv 173 ; Paris, Cerf 1998) 233-265 ;
- Tobias NICKLAS, « Paulus und die Errettung Israels. Röm 11,25-36 in der exegetischen Diskussion und im jüdisch-christlichen Dialog », *Early Christianity 2* (2011), 173-197 ;
- Christopher ZOCCALI, « “And so all Israel will be saved”: Competing Interpretations of Roman 11.26 in Pauline Scholarship », *JSNT* 30.3 (2008) 289-318.